



**STORFORS
KOMMUN**



Välkommen till Storfors kommun! Welcome to Storfors!



STORFORS



Välkommen!

Välkommen till Storfors, den lilla värmländska kommunen där närhet och trygghet är centrala begrepp.

Vi hoppas att du ska trivas här, hitta dina egna pärlor och naturligtvis upptäcka allt som kommunen och området kan erbjuda.



Storfors kommun har ett strategiskt läge i Östra Värmland med både Stockholm, Oslo och Göteborg inom en radie av 25 mil. För den som behöver pendla till jobb finns flera mindre städer inom 25 till 60 minuters avstånd.

2018 antogs Vision 2030 som tagits fram i samverkan mellan företagare, invånare, politiker, skol elever och kommunala tjänstemän. I visionen slås fast att Storfors ska kännetecknas av gemenskap, närhet, trygghet och stolthet.

Det är ingen slump att Storfors devis "Stortrivs i Storfors" hälsar invånarna välkomna hem vid infarterna. Det är heller ingen slump att Storfors korades till Sveriges bästa skolkommun av Sveriges kommuner och landsting, SKL, både 2017 och 2018. Det är ett resultat av årtal av medveten satsning på att skapa regionens bästa skola.

I kommunen bor närmare 4100 personer och här finns drygt 200 registrerade företag. Nyföretagandet har under senare år varit stort i kommunen.

Här finns också ett riktigt aktivt föreningsliv där ett 30-tal föreningar erbjuder det mesta från körsång och boule till ridning, judo, och motorsport. Här finns även aktiva klubbar för golf, bollsporter, fiske, hundsport och skytte.

Sporthallen, Gymfabriken, Seniorernas Hus samt Kulturhuset med biograf, bibliotek, café, danslokaler och restaurang är centrala samlingsplatser i tätorten, medan de mindre orterna Kväg-



■ Arbetet med att ta fram Storfors Vision 2030 pågick under ett års tid innan den fastställdes i slutet av 2017.

I visionen förklaras vad begreppen gemenskap, närhet, trygghet och stolthet betyder för just Storfors. På kommunens hemsida finns en folder att bläddra i. Den kan också hämtas i Storfors kommunhus, Djupadalsgatan 20,

■ The brochure explaining Storfors Vision 2030 can be found on the web page. It can also be collected in paper form from the Municipal Building at Djupadalsgatan 20.

geshyttan, Bjurtjärn, Kungsskogen och Lungsund har aktiva hembygdsföreningar. Ortens kyrkor har också ett fint utbud när det gäller aktiviteter för både barn, ungdomar och äldre.

Biografen i Kulturhuset är nyrenoverad och erbjuder nytt ljud, 4K-bild och hela 215 platser i en stor salong.

Att Värmlands största ö delvis ligger i Storfors är inte förvånande. Här är det ofta nära till vattnet och Bergslagskanalen slingrar sig som ett blått band genom kommunen. Den är inte någon egentlig kanal utan ett helt sjösystem på 65 kilometer där mindre älvar, sjöar, kanaler och slussar förbinder Storfors med Karlskoga och Filipstad vattenvägen.

Här fraktades järnet på 1800-talet och här finns det idag alla möjligheter till ett aktivt friluftsliv i historiska kulturmiljöer. Med 547 kilometer strandlinje blir det aldrig trångt trots att gös- och regnbågsfisket, badplatserna, vandringslederna, paddlingsmöjligheterna och båtlivet lockar allt fler besökare för varje år.

Vandringsleder är prioriterade och man kan vandra mellan slussar och gruva, längs kanalbanor och över mossar. I och med Storfors nyaste led, Järnsjöleden, kan man vandra från Kristinehamn till Storfors och ända till Karlskoga.

Välkommen till oss - du också!

Hans Jildesten
Kommunstyrelsens ordförande



Vintertid lockar de många frusna sjöarna skridskoåkare.
In the winter the many frozen lakes attract skaters.



Alla sjundeklassare åker på en gemensam resa i början av högstadietiden.
All students starting in class 7 at the secondary school go on a trip together.



I Bjurtjärn har byalaget startat en ny tradition med Bjurtjärnsloppet.
In Bjurtjärn, the village association has started a new tradition with Bjurtjärnsloppet.



Welcome to Storfors, the small municipality where security and close proximity are important. Proximity to people, activities and decision-makers. But also to the countryside and larger towns within commuting distance.

We hope you will be happy here, find your own special places and discover what more the area can offer.

Storfors is strategically placed in eastern Värmland, with Stockholm, Oslo and Gothenburg within a radius of 250 km. For those commuting to work, there are a number of small towns just 25 to 60 minutes away.

A characteristic of a small community is closeness to people, to activities and to good schools. It is no coincidence that the Storfors motto 'Thrive in Storfors' greets residents at driveways into town. Storfors was voted the best school community in Sweden in 2017 and 2018, the result of long-term conscious efforts to provide education of a high quality to all.

About 4100 inhabitants live in Storfors and there are in excess of 200 registered companies, many of which are newly founded.

One finds a rich variety of associations and clubs that attract those interested in singing in a choir, playing boule, or horse riding. Golf, judo, ball sports, fishing and shooting are other interests catered for.

Natural places to gather in the centre of town include a sports hall, a gym and a community centre for seniors. There is also Culture Centre that houses a cinema, library, café, dance floor and restaurant. The smaller villages of Kväggeshyttan, Kungsskogen, Bjurtjärn and Lungund cater for those with an interest in folklore. Local churches offer an excellent selection of activities for adults, young people and children. The cinema in the Culture Centre was recently renovated and now boasts improved quality of sound, a 4K projector and seating for 215.

That Värmland's largest island is located in Storfors is not surprising. Water is never far away and the Bergslags canal snakes through the municipality. It is not a canal proper, but a whole system of rivers, lakes, canals and locks connecting Storfors with Karlskoga and Filipstad.

It was here that iron was transported in the 1800's and today one can enjoy outdoor activities in this historical environment. With a 547 km long shoreline there is plenty of space for the growing number of people who come to fish, bathe, hike, canoe and sail.

Hiking trails are a priority. One can walk through 'troll' forests and mosses, along the banks of canals and by locks and mines. With Storfors newest hiking trail, Järnsjöleden, you can hike from Kristinehamn to Storfors and all the way to Karlskoga.

En tidning om Storfors

Den här tidningen är ett specialnummer av Storfors kommundidning I fréske lufta, nr 2/2019. Uppgifterna i denna trycksak gäller med reservation för ändringar. Du hittar alltid senaste nytt om Storfors kommun på hemsidan; storfors.se. Där finns också en rad olika e-tjänster att använda. **Tryck:** Lenanders Grafiska. **Text & form:** Eva Wiklund. **Ansvarig Utgivare:** Mats Öman. **Foto:** Eva Wiklund, Mikael Lindblom, David Milne, Michael Johansson, BIM Media, Per Rathsmann, Kristina Elmström. **Översättning:** Susan Sernbo.

Students give thumbs up for security and satisfaction

Storfors elever gör tummen

Genom åren har Storfors skola ofta legat i topp i olika regionala och nationella undersökningar om trygghet och trivsel. 2017 och 2018 utsågs Storfors även till Sveriges bästa skolkommun av Sveriges kommuner och landsting, SKL.

Allt handlar om goda relationer. Det är grunden till att vi har en riktigt bra skola, säger Sven-Erik Rhen, rektor för Vargbroskolan.

Varje år presenterar SKL en rad olika nyckeltal för skolorna i Sveriges 290 kommuner. Man tittar bland annat på hur stor andel av eleverna som uppnått kunskapskraven i alla ämnen, vilket genomsnittligt meritvärde eleverna har, resultaten på de nationella proven, hur hög andel av niondeklassarna som är behöriga till gymnasiet och betygsmedelvärdet i sjätte klass. Man väger också in faktorer som andel behöriga lärare och lärare med pedagogisk examen. Dessutom väger man in socioekonomiska faktorer som exempelvis föräldrarnas utbildning och andelen nyinvandrade elever.

- Det är glädjande att vi sammantaget toppat listan två år i rad, säger Sven-Erik Rhen.

SKL utgår också från Skolenkäten som görs av Skolinspektionen vartannat år. Där får elever, föräldrar och lärare svara på frågor om trygghet, studiero samt om eleverna får uppmuntran, stimulans och hjälp i skolarbetet. I Storfors ger både elever, lärare och föräldrar toppbetyg - långt över medelvärdet för Sveriges skolor.

En bra start på högstadietiden ger den veckolånga resa som alla sjundeklassare får göra till Norge tillsammans med sina lärare. Under resan



Gratis frukost ger bra start

På Vargbroskolan och i Bjurtjärns skola startar dagen alltid med gratis frukost. Det blir en mjuk start på dagen och ger bra förutsättningar för alla.

A free breakfast makes a good start to the day

Vargbro and Bjurtjärn schools always offer a free breakfast. An easy start to the day and a good ground to work on.



Barnen på Vargbroskolan jublar när Storfors just blivit utsedd till Årets



Rektorn:

*Du kan inte påverka
någon som du inte har
en relation till!*

upp för trygghet & trivsel



**Sveriges
bästa
skolkommun
2017 & 2018**

skolkommun. *Happy students at Vargbroskolan.*

får man testa utmanande aktiviteter som fjällvandring, klättring och paddling - något som skapar gemenskap.

Rektorn gläder sig allra mest åt att elevenkäten visar att eleverna känner sig trygga i skolan och tycker att de får bra hjälp.

- Jag vill verkligen ge en eloge till personalen. Vi har en otroligt stabil personalgrupp som är engagerad och välutbildad. Det är lätt att jobba långsiktigt med så låg personalomsättning, säger han.

Många lärare har pendlat i flera år för att få jobba på skolan, och det finns även en del elever från andra kommuner som väljer Storfors.

- Om vi får frågan och har plats så hjälper vi naturligtvis till. Men vi kan ju inte ta emot så många elever utifrån att vi missgynnar våra egna elever, säger Sven-Erik Rhen.

Gunnel Eriksson, rektor för Bjurtjärns skola säger att det är ett långsiktigt arbete som ligger bakom framgångarna.

- Det här är ju inte något som sker över en natt. Vi har jobbat länge för att skapa trygghet och trivsel för att ge en bra grund för lärande. Vi har också väldigt bra personal och låg personalomsättning vilket gör det enklare att jobba långsiktigt för att utveckla och förändra en verksamhet, säger hon.



- Good relationships are the reason why we have a really good school. So says Sven-Eric Rhen, headmaster of Vargbro school.

Every year SKL (The Swedish Association of Local Authorities and Regions) checks a range of key areas in schools throughout Sweden's 290 municipalities. This takes into account how many students have reached the required standards in all subjects and the average level of proficiency. SKL also considers results of national tests, how many students in class 9 have reached the entrance requirements for upper secondary school and the average results of students in class 7. Other factors taken into consideration include the number of teachers with professional certification and qualifications in pedagogy. Also of interest are socio-economic factors such as the level of education reached by parents and the number of immigrants who have recently joined the school.

- It is gratifying to find we have done so well two years in a row, continues Sven-Erik Rhen.

SKL also looks at the results of the survey sent out by The Swedish Schools Inspectorate every second year. Students, parents and teachers give their opinions about security, the learning en-

Tre grundskolor i Storfors

I Storfors kommun finns tre grundskolor, Bjurtjärns skola, Kroppaskolan och Vargbro skolan.

Bjurtjärns skola

i kommunens östra del har årskurserna 1-6. Här finns också förskoleklass och fritidsverksamhet.

Kroppaskolan

finns i tätorten med verksamhet för årskurs 1-3. Kroppaskolan är unik som byggnad genom att skolan är lyckat resultat på hur man kan bygga om hyreslägenheter till modernt fungerande skolmiljöer. På skolan finns förskoleklass och fritidsverksamhet.

Vargbro skolan

för årskurs 4-9 finns i tätorten. Inom verksamheten finns även en lokalintegrerad grundsärskola för årskurs 1-9.

Gymnasium finns på **Lundsbergs skola** som drivs av en stiftelse. Där har man tre teoretiska program. De flesta av skolans elever bor på internat, men det finns möjlighet för elever på orten att gå som dagelever utan att betala avgift för undervisningen.

Storforseleverna går oftast på gymnasium i näraliggande orter som Kristinehamn, Filipstad och Karlskoga, cirka en halvtimmes bussfärd från Storfors.

På **Forsbro skolan**, lokaliserad till Kulturhuset i centrala Storfors, finns SFI, Svenska för invandrare, och Komvux.



Vargbro skolan ligger vackert intill Mögsjön med närhet till skogen och naturen. Vargbro school is beautifully situated next to a lake, near a forest and nature.

environment and if encouragement, stimulus and support are given in school. Storfors received top marks, a far better result than the average for Swedish schools in general.

A great start for students entering secondary school in class 7 is the trip to Norway, a week together with the teachers. A spirit of community is developed through physically demanding activities such as walking in the mountains, climbing and canoeing.

The headmaster is pleased above all else that the survey showed the students feel secure at school and receive the support necessary.

- I really praise the staff. We have an extremely stable group who are dedicated, highly qualified and tend to stay with us. It is so much easier to work with a long-term view.

Many teachers have commuted for years to continue working here and there are some students at the school who belong to other municipalities.

Gunnel Eriksson is headmistress for the lower classes 1-3 and the middle classes 4-6 at Bjurtjärns skola. She explains that the success is due to working with a long term view:

- This does not happen overnight. We have kept at it over a long period of time to create security and a good atmosphere. Our excellent staff ensure that changes and developments are made as needed.



och badplatsen vid Badsta camping som nås via Vargbron.
Badsta camping site.

Foto: BIM media



Schools in Storfors

In the municipality of Storfors there are three schools that provide compulsory education.

Bjurtjärns School in the south caters for students in classes 1-6. A pre-school and after-school activities are also found on the premises.

Kroppa School is in the town centre for students in classes 1-3 plus a pre-school and after-school activities. The school is housed in a building that was at one time an apartment block, proving that such a change in use can be made successfully.

Vargbro School is situated in the town centre for students in classes 4-9.

In the vicinity there is even a locally integrated school that provides education for students in classes 1-9 with special needs.

*An upper secondary school is at **Lundsberg**, a private school that offers three theoretical programmes of study. The majority of students attend as borders but there is an opportunity for those that live in the area to attend classes without the need to pay any fees.*

Most students, however, attend upper secondary schools in neighbouring Kristinehamn, Filipstad and Karlskoga, about a half-hour's bus journey from Storfors.

Forsbro school is found in the Culture Centre in Storfors. It offers an programme for students learning Swedish.



Lundsbergs internatskola ligger vid Hällsjön. Här kan traktens unga läsa sin gymnasieutbildning som dagelever utan avgift. Den som vill bo på skolans internat måste betala terminsavgift.

Lundsbergs boarding school offers upper secondary education. Day students are not required to pay fees.



Vargbro skolan stod klar 2007 och erbjuder fortfarande fräscha, ljusa och luftiga lokaler.

Vargbro school was opened in 2007 and still boasts fresh, light, airy premises.



Bjurtjärns skola ligger på landsbygden där det nu finns planer på att bygga en ny skola.

Bjurtjärns school is situated in the countryside. There are plans to build a new school there.



Foto: Michael Johansson

Hitta pärlorna längs den drygt sex mil långa vattenvägen

Find your own special places along the 65 km long waterway

Sjösystemet Bergslagskanalen är 65 kilometer långt och hänger samman ända från Karlskoga till Filipstad.

Bjurbäcken var redan på 1500-talet en betydande plats med flera stora gårdar, gästgiveri och en rad industriella anläggningar. Det som finns kvar idag är hytta, smedja och kvarn samt rester av hammare längs Bjurbäcksälven. Förbindelsekanalerna mellan sjöarna och slussarna grävdes på 1800-talet för att man skulle kunna transportera järn från hyttorna i området som hade väldigt dåliga vägar. Slussarna vid Bjurbäcken invigdes 1857.

Från Lundsbergs bruk fraktades järn med prämar till Sjöändan. Kvarn, kolhus och järnbod finns kvar och trolska Norsbäcks kanal är idag omtyckt av sjöfolket. Kanalen är Värmlands äldsta och grävdes mellan Hyttsjön och Bergsjön för att man skulle kunna frakta järnet närmare Kristinehamns hamn.

I området finns 16 sjöar, sex sund, fyra älvar, fem kanaler, sex slussar och mängder av rastplatser och badplatser. Här passar styrpulpbåtar utmärkt och längs vattenvägen finns också "vattenhål" för den som vill fika, äta lunch eller kanske koppla av med aktiviteter som äventyrsgolf, trädgårdsbesök, hönsklappning eller historisk guidning.

Det finns flera ställen att hyra kanot eller småbåtar längs sjösystemet. Kanotcentralen finns på Badsta Camping och där kan man även få tips på olika turer.

Området har ett 100-tal fiskevatten med bra bestånd av gös, gädda och abborre samt även tjärnar med inplanterad ädelfisk.

För den som vill vandra finns fina möjligheter på flera nyrenoverade leder. 2018 byggdes också nya Järnsjöleden på cirka 25 kilometer mellan Bjurbäcken och Nässundet/Hytte.



Bergslagskanalen is 65 km long and runs from Karlskoga to Filipstad. As early as the 16th century Bjurbäcken was a significant place with several large farms, inns and industries. What remains today are the foundry, smithy and mill plus remnants of forges along Bergslags canal. The canals that connect the lakes and locks were excavated in the 19th century to enable easier transport of iron, replacing transport on inferior roads. The locks at Bjurbäcken were opened in 1857.

Iron was transported on barges from the factory at Lundsberg to Sjöändan. The mill and some buildings used in the iron industry still remain. The magical Norsbäcks canal is Värmlands oldest and a favourite with boating enthusiasts. It was built between Hyttsjön and Bergsjön so that iron could be transported closer to the harbour at Kristinehamn.

In this area there are sixteen lakes, six straits, four rivers, five canals, six locks and lots of picnic spots and bathing places. It is perfect for boating and there are a number of 'watering holes' for those who would like a snack or lunch. Various activities can be pursued, such as miniature golf, visits to gardens, guided historical tours or patting the free-running hens.

There are a number of places along the waterway where it is possible to rent a canoe or small boat. The canoe centre is found at Badsta Camping where information and useful tips are available. There are about 100 fishing waters in the area with good stocks of pike and perch.

Hikers can enjoy the several newly renovated trails. During 2018 a new 25 kilometer long hiking trail was built between Bjurbäcken and Nässundet/Hytte.





Kommunal service

ska hålla god kvalitet

Municipal Service should be of high quality

Kommunens huvuduppgift är att ge nödvändig service med god kvalitet till invånarna.

Det kan handla om vård, skola och omsorg, men också om att hålla gator i fint skick eller se till att du har vatten i kranen.

En form av service är också att ge möjlighet till en rik fritid med friluftsliv och kultur.

Varje år har Storfors kommun cirka 340 miljoner kronor att använda för att klara all den service som är nödvändig i ett välfungerande samhälle.

Att Storfors är en liten kommun har sina nackdelar när cirka 4100 invånare ska dela på kostnader för den kommunala servicen, men genom smarta samarbeten med kringliggande kommuner optimeras resurserna.

Kommunens storlek har också stora fördelar med flexibilitet och närhet mellan både invånare, politiker och kommunala tjänstemän. Kontaktvägarna är enkla och korta - nya idéer kan prövas och kanske förverkligas lite snabbare än i en stor kommun.

År efter år har Storfors visat sig vara en trygg plats - här är brottsligheten lägre än i kringliggande kommuner. Eleverna i skolan känner sig också långt tryggare än genomsnittseleverna i Sverige.

På andra platser i den här tidningen hittar du information om skola, vård, omsorg, kultur och friluftsliv. Här skriver vi om service som rör gator, vatten, avfall och andra tekniska frågor.

I Storfors finns ett stort engagemang bland personalen inom olika verksamheter. Man brinner för sitt arbete och vill göra sitt yttersta för att kommunens invånare ska få ett gott liv i en trivsamt kommun. På sidan till höger hittar du några telefonnummer för snabba kontakter och på kommunens hemsida finns e-tjänster som du kan använda dygnet runt. Välkommen att kontakta oss!



storfors.se ger senaste nytt

På kommunens hemsida, storfors.se, hittar du alltid senaste nytt. Här finns nyheter, men också information om all den service och de kontaktvägar som kommunen erbjuder. På hemsidan finns också en rad olika e-tjänster där du kan utträtta ärenden dygnet runt. Fler och fler e-tjänster tillkommer.

storfors.se with the latest news

The municipal webpage is continually updated. You will find what is new in town and get information about all services provided.



The main task of the municipality is to ensure that excellent service is given to its residents. This can include care, schools or health centres, but also keeping roads in good shape and making sure there is water in the tap.

Another type of service is to provide opportunities for fresh open air and cultural activities.

Every year the municipality of Storfors has the sum of about 340 million crowns to cover expenses for all necessary service.

That Storfors is small can be a disadvantage when its 4100 residents have to share the costs, but after careful planning with neighbouring municipalities the resources are optimized. There are also advantages because of flexibility and close proximity between residents, politicians and officials. Paths of contact are simple and short so new ideas can be tried out and perhaps realised more quickly.

Year after year Storfors has shown itself to be a safe place. Criminality is lower than in neighbouring municipalities. Students in schools also feel much safer than the average student in Sweden.

There is a real feeling of commitment among staff in many areas of work. People are dedicated and try their utmost to ensure residents enjoy a good life in pleasurable surroundings.

On the opposite page you will find useful telephone numbers. You are welcome to get in touch.

Avfall, vatten, gator & bygglov

Refuse, water, roads, building permission, contact with municipality and more



Kontakt med kommunen

Kommunväxel
0550-651 00

Kommun råd
0550-651 52

Avfallsfrågor kundtjänst
0586-750 100

Chef, tekniska enheten
0550-651 61

Informationschef
0550-651 77

Kultur- och fritidschef
0550-651 20

Näringslivsutvecklare
0550-651 21

Servicecenter miljö- & byggfrågor
0586-610 00

För fler direktnummer
- se storfors.se

Contact with the municipality

■ Storfors switchboard 0550-651 00. If you wish to make contact in English, phone the switchboard and we will be glad to be of help. Many services are also available at storfors.se

Energirådgivning

■ Både privatpersoner och företag kan få kostnadsfri energirådgivning. Det kan exempelvis handla om värmesystem, elförbrukning eller solceller.
Info: 0550- 651 74.



Free energy advisory service

■ A free energy advisory service is available for both households and companies. This includes advice on different types of heating, electricity consumption and solar panels.
Info: +46(0)550- 651 74.

Självbetjäning på återvinningscentralen

Self-service at the recycling centre



■ Återvinningscentralen har öppettid med självbetjäning kl 07.00-18.00 på vardagar för alla som registrerar sig i systemet "Grönt kort". Registreringen sker på sidan storfors.gkey.se. För att registrera sig krävs att man är folkbokförd i Storfors kommun. Är du i behov av att besöka anläggningen för att du exempelvis har ett fritidshus eller är företagare får du kontakta Mosseruds Återvinningsanläggning på tel 0586-750 199 för att få hjälp med registrering.

■ The recycling centre in Storfors is open for self-service on weekdays between 07.00 and 18.00 for all who register in the 'Green card' system. You can register at storfors.gkey.se. Your driving licence will open the automatic gateway. To be able to register you must be a resident of Storfors. If you need to use the recycling centre and are a temporary resident or run a business, contact Mosseruds Recycling, tel +46(0)586-750 199 for help with your registration.

Felanmälan & journummer

Report faults / emergency service

■ Problem med exempelvis trasiga gatlyktor, vatten eller hål i gatan felanmäls på **vardagar, dagtid**, i första hand via kommunens hemsida, storfors.se. Om ärendet är akut kan du kontakta driftchef 0550-651 61, arbetsledare 0550-651 63 eller växel 0550-651 00.

Kommunjour - gator och vägar

Obs! Helger samt efter kl 16.00 och före kl 07.00 på vardagar.
Gäller problem som hål i gatan, gatubelysning, skadegörelse som kan vara farlig för allmänheten.
Tel 070-563 13 08.

Jour för vatten & avlopp

Obs! Helger samt efter kl 16.00 och före kl 07.00 på vardagar.
Gäller akuta vattenläckor och avloppsstopp i det allmänna nätet.
Tel 070-491 42 98.

■ Problems with, for example, defective street lamps, water pipes or a hole in the road should be reported **during the day on weekdays** on the web page, storfors.se. If there is an acute problem, contact the head of production 0550-651 61, the foreman 0550-651 63 or 0550-651 00.

Emergency service – streets & roads

Obs! Weekends and holidays. During Weekdays only 16.00–07.00.
Problems such as a hole in the road, defective street lamps, or damage that can be dangerous for the general public. Tel +46(0)70-563 13 08

Emergency service – water & sewage

Obs! Weekends and holidays. During Weekdays only 16.00–07.00.
Acute water leakage and blockage of waste in the public network of sewers.
Tel +46(0)70-491 42 98.



Många e-tjänster via storfors.se

■ Via kommunens hemsida, storfors.se, kan du använda en rad olika e-tjänster dygnet runt. Sök förskoleplats, skolskjuts eller hemtjänst och mycket annat.

Storfors web page

■ Many services are available at storfors.se. You can contact a number of services at any time. You can find an available place at pre-school, check school transport, find out about home care service and much more.



Att söka bygglov

■ Bygglov söks via bygg- och miljökontoret i Karlskogadär man ibland har drop-in på Skrantahöjdsvägen 35, i Karlskoga. Du kan också boka ett besök i Storfors eller Karlskoga via servicecenter, tel 0586-610 00.

Building permission

■ Building permission can be applied for at the building and environmental offices in Karlskoga. There is a drop-in service some days at Skrantahöjdsvägen 35 in Karlskoga. You can also book a visit in Storfors or Karlskoga via the service centre. Tel +46(0)586-610 00.



LIS-områden

ska ge möjlighet att bygga strandnära

LIS - the opportunity to build on protected coastal areas

Åtta områden i Storfors kommun pekas ut som möjliga för landsbygdsutveckling i strandnära läge, LIS.

Två konsulter har granskat tolv olika områden i detalj och nu föreslås åtta av dem bli LIS-områden där kravet på strandskydd upphävs.

- Det här är en väldigt viktig process för Storfors framtid. Vi vill ge markägarna möjlighet att sälja tomter eller utveckla områdena om de så önskar, för det finns ju inget tvingade i detta, bara möjligheter, säger kommunalråd Hans Jildesten. Han menar att det är önskvärt att tillgängliggöra sjönära lägen för att stimulera inflyttning och utveckling.

Konsulterna Per Rathsmann och Henric Ernstson har granskat förutsättningarna i varje område grundligt. Man har kartlagt naturvärden, kul-

turvärden, risk för översvämningar, närhet till vatten och avlopp, näraliggande bebyggelse, påverkan på friluftslivet med mera.

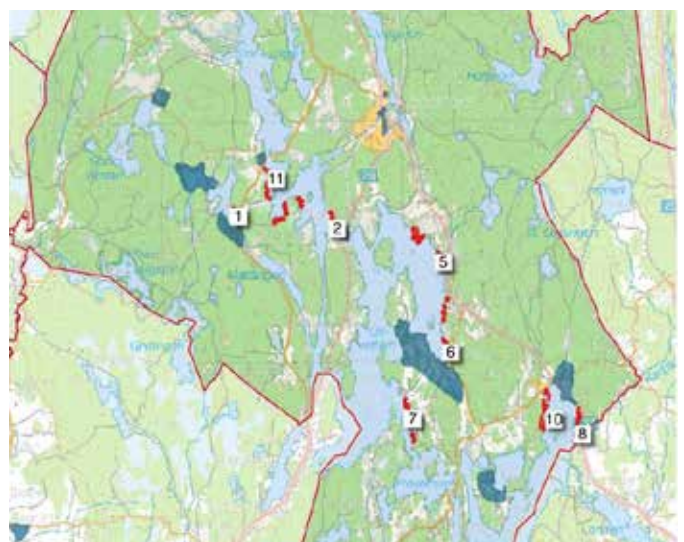
För att komma i fråga ska ett LIS-område vara lämpligt och ha en positiv påverkan för utvecklingen på landsbygden. Området ska ha en så begränsad omfattning att strandskyddets syften fortfarande tillgodoses långsiktigt. Platserna ska planeras för god allemansrättslig tillgång till strandområden.

Under processens gång har diskussioner med länsstyrelsen och markägare förts. En samrådsprocess har också genomförts där allmänhet, markägare och myndigheter kunde komma med åsikter.



Konsulterna Per Rathsmann och Henric Ernstson har undersökt sjönära lägen i Storfors grundligt.

Consultants Per Rathsmann and Henric Ernstson have thoroughly investigated potential construction sites near Storfors lakes.



I en ny LIS-plan pekar man ut åtta tänkbara platser där strandskyddet skulle kunna upphävas.

Eight possible areas where coast protection could be cancelled are marked.



Eight areas in Storfors Municipality are identified as possible for rural development in coastal proximity, LIS.

Two consultants have examined twelve different areas in detail, and the municipal council proposes that eight of them become LIS areas where the requirement for beach protection is lifted.

"This is a very important process for Storfors' future. We want to give landowners the opportunity to sell plots or develop the areas if they wish, because there is nothing forced in this, only opportunities," says Hans Jildesten. He believes that it is desirable to make available shore modes to stimulate occupation and development.

Consultants Per Rathsmann and Henric Ernstson have thoroughly reviewed the prerequisites in each area. It has charted natural values, cultural values, flood risk, proximity to water and sewerage, nearby buildings, impact on outdoor life and more.



Närheten till naturen passar de idrottande makarna perfekt.
Close proximity to nature suits this athletic couple perfectly.

Drömhuset

lockade till flytten från stan

The Dreamhouse that lured them from town to country

- För mig är det som att jag kommit hem igen! Jag har alltid haft en liten tagg av hemlängtan till Östvärmland, säger Jens Andersson.

Det är nu flera år sedan som Carolina och Jens Andersson rev sommarstugan vid Ullvetterns kant, byggde drömhuset och flyttade permanent från Norrtälje.

- Folk tycker att jag har långt att pendla till Karlstad, men det är bara halva pendlingstiden jämfört med att pendla mellan Norrtälje och Riddarholmen i Stockholm, säger Carolina, som är jurist och har jobbat på Svea hovrätt.

Nu jobbar hon istället som processråd hos Konsumentombudsmannen i Karlstad. Jens, som är säljare för ett danskt kemiföretag jobbar en hel del

hemifrån men pendlar också för att besöka huvudkontoret eller kunder.

- Jag känner verkligen att jag har kommit hem. När man kommer direkt från stressen i Stockholm och landar här intill sjön är känslan obeskrivlig. Här finns lugnet och alla djur. Vi har en bäver som simmar över sjön, rävar, harar och varg. Rovfåglar brukar vi också se, säger han.

Carolina berättar att makarna gärna ägnar sig åt friluftsliv och en rad idrotter. Orientering, triathlon, skidåkning, mountainbike och löpning är de mest frekventa.

Vintertid är det isen och skidspåren som lockar.

I bygden har familjen, som också består av två numera utflugna ungdomar, hittat sociala sammanhang.

- Vi blev haffade av byalaget nästan direkt, säger Carolina.

Carolina tror att många fler kommer att söka sig ut från städerna i framtiden för att komma närmare naturen.

- Det blir dessutom enklare att jobba hemifrån när hela Sverige får fiber, säger hon.

Huset har en öppen planlösning och från fönstren i det kombinerade köket och vardagsrummet kan man följa naturens skiftningar.

- Vi har fått det precis som vi ville med ett modernt, energisnålt hus mitt i naturen. Det är dessutom så bekvämt och lättskött att vi kan bli gamla här, säger hon.



"It's as if I've come home again. I've

always had a small glimmer of hope of returning to eastern Värmland", says Jens Andersson. He now has an office with a view of Ullvettern. Some years have passed since Carolina and Jens Andersson demolished the country cottage by the edge of Ullvettern, built their dreamhouse and moved in permanently.

"People think it's too far to commute to Karlstad, but it takes half the time compared to commuting between Norrtälje and Riddarholmen in Stockholm", says Carolina, a lawyer who did work at Svea Court of Appeal. She is now working in Karlstad.

Jens, a salesman for a Danish chemical company, works from home part of the time and commutes to visit head office and clients.

"I really feel I have come home. When you come directly from the stress of Stockholm and arrive here, by the lake, the feeling is indescribable. It's the calmness and animal life.

We have seen a beaver swim across the lake, foxes, hares, predatory birds and a wolf."

Carolina explains that much of their spare time is spent outdoors and they both take part in a number of sports, mainly orienteering, triathlon and running. During the winter months they enjoy skiing. The family quickly made new friends.

"We were cornered by the locals right away", says Carolina.

She believes that many more people will move away from cities in the future as it will be easier to work from home, when the whole of Sweden will be using optical fibre.

The house has an open design. From the windows of the combined kitchen and living room one can follow the changing faces of nature. "We have got exactly what we wanted", says Carolina, "a modern energy-saving house in the middle of the countryside. It is so comfortable and easy to look after that we can grow old here".



After three and a half years of university studies, Lena Larsson and Julia Glavå are qualified preschool teachers.

They are passionate about teaching through play and have chosen to work in Storfors thanks to the excellent atmosphere, good leadership, wonderful colleagues and fine premises.

Lena Larsson commutes from Kristinehamn.

"I enjoy the travelling time as I can clear my thoughts", she says. That she has a colleague of approximately the same age is an absolute plus.

"It feels great to work with Julia who is newly qualified and with Kattis, a nursery nurse with long experience. We three work very well together," she says. Lena senses a challenge every day. It is important to think carefully about how to explain things to the children in a way they will understand.

Julia Glavå comments that they use a method of teaching that develops language skills. Using rhymes, songs, books and games the children are prepared for school.

"I have the best job in the world. I meet children who appreciate my being here and I also work closely with others in a team. There is a huge difference in comparison with teaching in school where one is often alone with a class, she says."

Julia also values the freedom and flexibility to plan activities based on the interests and wishes of the children.

They have "the best job in the world"

"Världens bästa jobb"

Efter tre och ett halvt års utbildning var Lena Larsson och Julia Glavå ny-examinerade förskollärare.

De brinner för lärande genom lek och i Storfors lockade härliga kollegor, bra ledning och fina lokaler.

Lena Larsson har vuxit upp i Storfors, men bor numera i Kristinehamn, bland annat för att hon spelar innebandy där. Ändå väljer hon att pendla hit för att jobba.

- Jag tycker om restiden, då hinner jag rensa tankarna, säger hon.

Att hon nu fått en färsk kollega i ungefär samma ålder är ett stort plus.

- Det känns jätteroligt att få jobba tillsammans med Julia som är ny och barnskötaren Kattis som har väldigt lång erfarenhet. Vi tre jobbar väldigt bra ihop, säger hon.

Lena tycker att hon får utmana sig själv varje dag. Det gäller att tänka till och förklara på rätt sätt så att barnen förstår. Det tar aldrig stopp på deras funderingar.

Man jobbar enligt en modell som heter Före Bornholm för att utveckla barnens språk. Genom ramsor, sånger, böcker och lekar

förbereds de för skolan.

- Vi leker för att lära oss och på förskolan lägger vi en grund för deras lärande resten av livet, säger hon.

Hon sticker inte under stol med att jobbet kan vara tufft ibland. Efter en dag med 18 treåringar kan man vara trött i huvudet även om jobbet är roligt.

- Men det stora lyftet i jobbet är all positiv feedback från föräldrar och barn. Det gör att man orkar, säger hon.

Julia Glavå gjorde sin praktik i Storfors och blev värvad redan långt innan hon var färdig med utbildningen.

- Jag har världens bästa jobb. Man möts av barn som uppskattar att man är här och dessutom får jag jobba tätt tillsammans i ett arbetslag. Det är stor skillnad jämfört med skolan där man jobbar mycket ensam, säger hon.

Hon uppskattar också att yrket är så fritt. Personalen planerar verksamheten utifrån barnens intressen och



Lena Larsson och Julia Glavå trivs på förskolan. Lena Larsson och Julia Glavå values the flexibility.

är flexibla att följa barnens intentioner.

- Vi kan måla och skapa, leka utomhus eller inomhus eller kanske undersöka olika saker, säger Julia, som uppskattar lyhördheten hos ledningen i Storfors.

- Jag ville verkligen jobba just här, och det fick jag. Det känns som att man kan vara med och påverka, säger hon.



ger energi varje arbetsdag



Nyttiga mellanmål i förskolan

■ I Storfors samverkar kostenheten och förskolan för att öka intresset för nyttiga mellanmål. Förskolebarnen får själva prova på att laga olika typer av mellanmål - och sedan bjuda sina kamrater. Nu har man även gjort en enkel receptbok som alla barn kan ta med sig hem.



Wholesome snacks for kids

■ The preschool collaborates with the nutrition service in Storfors to encourage greater interest in providing wholesome snacks. The children at preschool get the chance to prepare a variety of snacks for the class. A simple book of recipes has been produced for each child to take home.

Kattis Svensson är barnskötare och har jobbat 27 år i kommunen. På förskolan Viken jobbar hon fjärde året.

- Man måste ha barnsinnet kvar för att jobba i förskolan, men samtidigt är pedagogiken väldigt viktig. Vi ska ju förbereda dem för skolan, säger hon.





Hälsans Hus

samlar flera kompetenser under samma tak

The Health Centre gathers a range of skills under the same roof

Du behöver en vaccination, massage
eller en tid hos tandläkaren.

Eller du kanske vill träffa andra småbarnsföräldrar över en
fika? Kanske mår du inte riktigt bra psykiskt?
I Hälsans Hus finns hjälp & möjligheter.

Redan i början av 2000-talet började Storfors kommun och Landstinget i Värmland att diskutera samverkan i ett Hälsans hus. Gemensamma lokaler skulle göra det lättare för vårdtagarna och ge ett bättre nyttjande av landstingets och kommunens resurser.

Drivande var dåvarande landstingsrådet Catarina Segersten Larsson och Storfors dåvarande kommunalråd Dorothea Sohlberg.

- Det skulle ge ett mervärde för invånarna att samla all kompetens under ett tak, sade Dorothea Sohlberg då.

2005 var landstinget (numera Region Värmland) och kommunen samlokaliserade i Hälsans Hus på Hammargatan i centrala Storfors. Idag finns öppen förskola, folktandvård, vårdcentral, familjecentral, apotek, barnvårdscentral, ungdomsmottagning, psykolog, sjukgymnast samt Friskvården i Värmland i lokalerna.

Redan från början tänkte man att ett hälsotorg med inriktning på folkhälsofrågor skulle bli en naturlig samlingsplats för information, föredrag och aktiviteter. I den stora foajén arrangeras också Öppet Hus några gånger per år. Under hälsoveckan finns exempelvis både friskvården och representanter för landstinget på plats.

Förutsättningen för Hälsans hus var att kostnaderna inte skulle öka. Förhoppningen var istället att man skulle kunna få ned kostnaderna genom en samlad lokalisering med ett effektivt utnyttjande av gemensamma utrymmen.



Familjecentral har flera ben

■ I Hälsans Hus finns Storfors Familjecentral där kommunen och Region Värmland samverkar.

I Familjecentralen ingår bland annat, barnvårdscentralen, mödravårdscentralen, öppna förskolan och en kurator från Individ- och familjeomsorgen. Kuratorn finns på plats under tiderna för öppna förskolan och föräldrar som har funderingar kring barn och föräldraskap kan få tillfälle till stöd-samtal.

Family welfare

■ The municipality and county work together to provide family welfare at the Health Centre. This includes child health care, an antenatal clinic, an open pre school and a welfare officer.



At the beginning of the 2000's, the municipality of Storfors and the county council in Värmland began to discuss the opening of a health centre, a Hälsans Hus. Shared premises would offer improved service for those seeking care and the combined resources of the county council and the municipality would be better utilized.

Driving forces behind this were Catarina Segersten Larsson, then county commissioner and Dorothea Sohlberg, then municipal commissioner.

"It would benefit residents to gather all competence under one roof," said Dorothea Sohlberg.

In 2005 the county council and the municipal services relocated to Hälsans Hus on Hammargatan in central Storfors. Today a number of services are available: an open pre-school, a national dental service, public health care, a chemist, a child welfare centre, a physiotherapist, youth clinic, psychologist, and Healthy Living in Värmland.

It was obvious that a centre focusing on public health issues would be a natural gathering place for information, lectures and activities. Open House is organized several times a year in the large foyer. During Health Week advocates for healthy living are in place together with representatives of the county council.

The prerequisite for Hälsans hus was that costs would not increase. It was hoped that instead, costs could be reduced with shared premises which would be used more efficiently.

Verksamheter i Hälsans Hus

Hälsans Hus, Hammargatan 3 The House of Health, Hammargatan 3



Folk tandvården

■ Folk tandvården i Storfors tar emot barn och vuxna. Tel 0550-657 30.

Dentist

The dentist in Storfors receives both children and adults. If an interpreter is required, contact in advance.

Tel +46(0)550-657 30.



Ungdomsmottagning

■ För tjejer och killar mellan 13 och 25 år. Det är gratis att komma hit och personalen har tystnadsplikt. Här jobbar en barnmorska och en kurator och du kan ställa frågor kring kroppen, sexualitet och samlevnad. Även samtal om det mesta som händer i livet när man är ung. Drop-in någon dag i veckan. Du kan också beställa en tid. Tel 0550-657 04.

Advice for young people

■ *For girls and boys aged 13 to 25. This is free of charge and controlled by strict rules of confidentiality. A midwife and a curator are available to discuss general issues about growing up and answer questions about the body, sexuality and cohabitation.* Tel +46(0)550-657 04.

Öppna förskolan - en träffpunkt

■ Två förmiddagar i veckan håller Öppna förskolan öppet i sina lokaler i Hälsans Hus. Här kan barnen leka och det bjuds också på olika former av pyssel, sångstunder och fika. Vissa dagar har man speciala teman. Kurator finns också på plats för den som vill prata om föräldraskap.

Föräldragrupp med babymassage brukar arrangeras. För den som söker fler tillfällen att träffa andra föräldradragna har Storfors församling flera olika barn- och föräldragrupper.



■ *Two mornings a week the pre-school is open for children to play, sing and take part in a variety of activities. Children and adults can enjoy a snack together. When there is enough interest to fill a group, the municipality of Storfors arranges courses in baby massage at the Open Pre-school. Activity groups for children or parents are also available in Storfors Parish.*

Vårdcentral

■ På Storfors vårdcentral utreder man och behandlar alla vanliga sjukdomar, symtom och lättare psykiska problem. Tel 0550-657 02.

■ *At the health center, all common diseases, symptoms and lighter mental problems are investigated and treated.* Tel +46(0)550-657 02.



Sjukgymnast

■ Thomas Abrahamsson är legitimerad sjukgymnast och är även vidareutbildad inom akupunktur och idrottsmedicin. Tel 0550 - 616 54.

■ *Thomas Abrahamsson is a registered physiotherapist and is also trained in acupuncture and sports medicine.* Tel +46(0)550 - 616 54.

Apotek / Chemist



■ Apoteket ligger i Hälsans Hus och har öppet alla vardagar med stängt för lunch. Här finns även ett stort receptfritt sortiment, tel 0550-605 37.

■ *The chemist is open Monday to Friday. Closed for lunch. There is a wide selection of non-prescription products.* Tel +46(0)550-605 37.

Första Linjen - gratis för unga

■ Hit kan du vända dig om du mår dåligt, känner dig orolig eller rastlös, har svårt att koncentrera dig, ofta hamnar i bråk, skadar dig själv, är eller har varit utsatt för våld, dricker mycket alkohol eller har börjat använda droger eller bara behöver någon att prata med.

Tel 0550 - 862 06 , eller sms:a på 070-291 51 05 så blir du uppringd.

För alla mellan 6 och 20 år. Hjälp är gratis.

First Linje - support for young people

■ *For those who feel depressed, worried or restless, have difficulty concentrating, get into fights, hurt themselves, have been victims of violence, drink a lot of alcohol or have started using drugs. Or just need someone to talk to.*

Tel +46(0)550 - 862 06, or send a text message +46(0)70-291 51 05 and we will call you.

For those aged 6 -20. Help and support is free of charge.



Barnvårdscentral

■ Förebyggande hälsovård för barn 0-6 år. Ring för att boka en tid, tel 0550-657 08.

Child health care

■ *Preventive health care for children aged 0-6. Call to book a time.* Tel +46(0)550-657 08.

Sjögläntan

ett nybyggt särskilt boende

I Storfors finns ett helt nytt särskilt boende med 40 moderna lägenheter. Till Sjögläntan kan den få komma som inte längre klarar av att bo i eget boende.

- Vi har en väldigt spännande tid framför oss! Det säger enhetscheferna Anna Thyberg och Åsa Jonsson, som är ansvariga för Storfors särskilda boenden.

Hösten 2018 stod kommunens nya särskilda boende klart och processen har varit lång.

- Vi har varit med och jobbat för detta under två års tid, säger Åsa Jonsson.

Boendet Sjögläntan har fyra avdelningar fördelade på två våningar. På varje avdelning rymms tio boende. Varje lägenhet har ett eget litet pentry och ett toppmodernt badrum med höj- och sänkbar toalett och handfat.

- Badrummen är utrustade med konceptet Bano, säger Anna, och berättar att det innebär flexibla höjder på all utrustning, men också greppvänliga handtag på många olika ställen i rummet. Allt för att den boende ska kunna klara sig själv på ett tryggt och säkert sätt.

Maten lagas på varje avdelning av vårdpersonalen. De boende kan följa matlagningen i de öppna köken och även vara med och påverka menyn.

- Vi märker hur matlusten ökar hos de äldre, det känns väldigt roligt, Det finns ju studier som visar att dofterna av mat triggat igång hungern och det stämmer verkligen. Våra boende äter mer än någonsin, säger Åsa, som också poängterar att värdegrunden är viktig.

- Vi jobbar alltid med tanken att vi

befinner oss i de boendes hem - inte att de är på besök på vår arbetsplats. Det gör stor skillnad i hur man tänker, säger hon.

Till Sjögläntan, liksom till boendet tvärs över gatan, Kroppavägen, får man komma efter biståndsbedömning. Det är alltid behovet som styr. Den boende hyr själv sin lägenhet och det finns på vanligt sätt en maxtaxa.

- Det finns en entusiasm och positiva förväntningar.

Vi har fått en jättefin arbetsmiljö och de boende har fått nybyggda och anpassade lägenheter. Dessutom blir utemiljön väldigt lättillgänglig, säger Anna som ser fram emot att kryddträdgården och uteplatserna ska ta form.

Bara ett stenkast bort ligger Mögsjön där de boende har tillgång till strandpromenad och brygga.



Doften av mat ökar aptiten.
The smell of food will increase appetites.



■ Processen med att bygga ett nytt särskilt boende har pågått i över två år. Både personalgrupper och pensionärsorganisationer har varit delaktiga. - Det här har blivit ett otroligt fint boende, säger Haldo Hagström från PRO. Utsidan av boendet har stora likheter med förebilden i Munkfors.

■ *The process of building the new accommodation has been going on for over two years and has involved both staff and pensioners organisations.*



■ Alla badrum är utrustade med höj- och sänkbara toaletter, handfat och duschpallar enligt det så kallade Bano-konceptet. Det finns dessutom gott om rejäla handtag runt om i rummet. Tanken är att den äldre ska klara ett aktivt liv längre och på så sätt kan man också värna om den personliga integriteten.

■ *The bathrooms are equipped following the Bano concept. This means not only flexible heights but also grip-friendly handles.*



På nybyggda Sjögläntan är det ljust och öppet med varma färger.
Newly built Sjögläntan is open, light and decorated in warm colours.



A new apartment block with 40 flats for rent

has been built in Storfors by Riksbyggen (a co-operative housing association). Named Sjögläntan, it welcomes those who are no longer able to live in their own homes.

Anna Thyberg and Åsa Jonsson, both heads of department, agree that the time ahead is exciting, having been involved in the project for two years. Sjögläntan was opened in 2018 and consists of four departments on two floors. Each department can house ten residents. Each flat has a small pantry and a top-modern bathroom where both toilet and basin can be lowered or raised.

Anna explains that the bathrooms are equipped following the Bano concept. This means not only flexible heights but also grip-friendly handles. Everything is planned to ensure that everyone will feel safe and secure.

Meals are prepared in each department by the staff but those living at Sjögläntan can watch the food being made as the kitchens are open-plan and they are invited to influence the menu.

"We see how appetites increase, which is very positive. Studies have shown how cooking smells will induce feelings of hunger. Our residents eat more than ever before", says Åsa and adds that high standards are important.

"We always take into consideration that we are working in peoples' homes, not that they happen to be at our place of work. It makes a huge difference to the way we think", she says.

New residents at Sjögläntan or at the home on the other side of the road on Kroppavägen are accepted after a needs assessment. Each flat is rented and there is a maximum charge.

- There is a feeling of enthusiasm and positive expectations. We have a fantastic working environment and the residents have newly built homes suitable for their needs, says Anna.

The countryside is close at hand. Mögsjön is a short distance away and offers walks along the lake and jetty.



Kulturhuset

en träffpunkt för stora och små

The Culture Centre, a meeting place for everyone

Kulturhuset i Storfors utvecklas ständigt.
Här finns bland annat Kulturverkstaden,
biblioteket, biografen, kulturcaféet och lokaler för dans
och konstutställning.

Under några års tid har före detta Folkets Hus förvandlats till ett modernt kulturhus. Idag står man med en nyrenoverad biograf där man var först i Värmland med 4K-projektor.

- Vi är stolta över förbättringen och vi är enormt glada för att vi har så många besökare. Till våra premiärer kommer det i genomsnitt 70 personer och som mest har vi haft över 140 besökare, säger Kultur- och fritidschef Olle Rodéhn.

Storfors biograf är en av få som kan ståta med över 200 platser. Här har man behållit den ursprungliga salongen som också används för föreläsningar och konserter.

Där är det tidigare låg ett kapprum finns nu ett stort café med högt till tak och trivsamma sittgrupper. Här finns inget krav på att handla för att få "hänga". Man kan läsa tidskrifter, spela spel eller använda det trådlösa, öppna wifi-nätet.

Här kan man också ställa ut konst.

Innanför caféet ligger två stora salar där det ofta pågår dans. Här arrangeras både motionsdans, zumba och showdans i välfyllda grupper.

I lokalen Kulan, en trappa ner, finns musikrum för rockband och undervisning i olika instrument. Även skytteföreningen har sin fina, digitala träningsanläggning på källplanet.

En trappa upp finns biblioteket, som också är nyrenoverat. Här kan man låna böcker, tidskrifter och filmer, men man kan också slå sig ner för att låna en dator eller spela schack.

På våning två ligger också Forsbro skolan som bland annat driver SFI, Svenska för invandrare, och Komvux.



Motionsdans

■ Varje söndag arrangerar Korpen Karlskoga motionsdans i Kulturhuset till olika orkestrar. Aktiviteten har pågått under många år och brukar locka folk från städerna runt omkring Storfors. Deltagarna brukar ta med sig egna fikakorgar.

Dance

■ Every Sunday Korpen Karlskoga organizes dance to various bands at the Culture Centre. This has taken place for some time and has proven to be very popular, attracting many from other towns. Participants often bring their own snacks.



When the Community Centre in Storfors closed, the large building it had occupied was bought by the municipality. It now houses the modern Culture Centre which includes a library, a cinema, a café, and rooms for workshops, dance and art exhibitions.

The newly renovated cinema boasts a 4K projector, the first in Värmland.

"We are proud of the improvements and very pleased that we have so many visitors. At a premier we can expect about 70 in the audience. The highest number at a showing was 140", says Olle Rodehn, director for culture and leisure.

The cinema in Storfors is one of few that can seat over 200. The auditorium has been retained and can be used for lectures and concerts.

The former cloakroom is now a large café with a high ceiling and comfortable chairs. There is no pressure to buy anything but visitors can read the magazines or make use of the games and open wifi network. Art can be exhibited here.

Within the cafe are two large rooms often used for various forms of dance. Dance exercise, zumba and show dance are popular.

Downstairs are the music rooms which are available to rock bands and those giving instruction in musical instruments. The newly renovated library is found on the first floor. Books, newspapers and films can be borrowed and it is possible to use the computers or play chess.

Forsbro school is found on the second floor. The school runs SFI, Swedish for immigrants, plus individual high school courses.

Sånt som händer i Kulturhuset

Kulturhuset Centrumplan 1 The Culture Centre Centrumplan 1



Kulturcaféet

■ Kulturcaféet ligger på bottenvåningen i Kulturhuset. Här är det öppet varje eftermiddag på vardagarna och även vissa kvällar. Välkommen in för att fika, eller bara "hänga". Här finns tidningar, spel och fritt wifi.

The Culture Café

■ The café is situated on the ground floor and is open every afternoon on weekdays and some evenings. You are welcome for a snack or just to sit. You will find magazines, games and free wifi.



Biblioteket

■ Storfors bibliotek är öppet alla vardagar. Här kan man låna böcker, tidningar och filmer. Det finns också datorer att låna. Biblioteket arrangerar också bokcirklar. Se storfors.se för öppettider. Tel 0550-651 94.

The Library

■ The library is open every weekday. You can borrow books, newspapers and films and use the computers. Book circles are arranged. See storfors.se for opening hours. Tel +46(0)550-651 94.

Rörelseglädje med zumba

■ Storfors kommun har två ledare som arrangerar Zumba för både barn och vuxna varje vecka. Det finns grupper från fyra år och uppåt. Info: 0550-651 20.



■ Storfors provides two instructors who lead zumba classes for adults and children from four years of age. Info: +46(0)550-651 20.

Jazz- och showdans

■ Det finns grupper för Jazz- och showdans för flera olika åldersgrupper. De yngsta går på lågstadiet och de äldsta på gymnasiet. Info: 0550-651 20.

■ Jazz and show dance is available for different age groups, from primary school to upper secondary school. Info: +46(0)550-651 20.



4K-biograf med många premiärer

■ På Storfors biograf i Kulturhuset visas många premiärer både vad det gäller barnfilmer och filmer för vuxna. Biografen renoverades under 2016 och utrustades då med en digital 4K-projektor, ny filmduk och nytt ljud. Satsningen gjordes med hjälp av bidrag från både Region Värmland och Filminstitutet. Salongen har 215 platser. Senaste programmet hittar du alltid på bioguiden.se.



■ The cinema seats 215 and shows films for adults and children. It was renovated in 2016 and equipped with a digital 4K projector, a new film screen and improved sound. The investment was made possible due to donations from Region Värmland and the Film Institute. Program: bioguiden.se.



Lär dig att spela ett instrument!

■ Från och med årskurs 3 är du välkommen med din anmälan när som helst under året. Även vuxna kan i mån av plats tas emot. Anmälan till följande instrument görs via hemsidan storfors.se. Gitarr, bas, piano, fiol, blockflöjt och trummor.

Learn to play an instrument!

■ You are welcome to apply as soon as you begin class 3 in school. Adults can also be accepted if places are available. Instrument: Guitar, bass, piano, violin, recorder or drums. Please apply at storfors.se



Ställ ut din konst

■ I Kulturhuset finns plats för olika typer av utställningar - du är välkommen att höra av dig på tel 0550-651 20.

Exhibit your artwork

■ In the Culture Centre there is a place for all types of exhibitions, tel +46(0)550-651 20.

Storfors Sporthall *Storfors Sports Centre*

I Storfors, på Kroppavägen 7, finns en fräsch sporthall på nära 3000 kvadratmeter som drivs av Idrottsalliansen. På läktarna ryms 200 personer och i nära anslutning finns både vandrarhem och nybyggt kök. Här väljer många föreningar att lägga sina läger. Här finns också ett café som är öppet under terminstid. I hallen finns även Atletklubbens styrketräningslokal och Judoklubbens träningslokal. Verksamma föreningar i hallen är Storfors handbollsklubb, Storfors Judoklubb, Atletklubben i Storfors, Storfors Innebandyförening och Storfors FF. Storfors Bordtennisklubb använder också hallen för sina hemmamatcher i Pingisligan.

The 3000sqm. sports centre was built in 1998 and can seat 200 spectators. It was refloored in 2013. The centre is shared by a number of clubs including those for handball, weight training, judo, athletics, bandy, football and table tennis. During term time there is a café and a hostel available for training camps and cup matches.

Idrottshallar *Sports halls*

I Vargbro skolan finns en stor idrottshall och i Bjurtjärns skola finns en mindre gymnastiksal. Båda kan bokas.

There is a large sports hall at Vargbro school and a smaller gymnastics hall at Bjurtjärns school. Both can be booked.

Simbassäng *Swimming pool*

I Storfors finns en mindre simbassäng. Friskvården i Värmland arrangerar vattenmotion flera gånger i veckan. Privatpersoner eller föreningar kan boka den för eget bruk på helger och kvällar. Bokning görs via Sporthallen 0550-652 43.

There is a smaller swimming pool in Storfors where aqua training is organised several times a week. The pool can be booked for private use during evenings and weekends.

Idrottsplats *Sports grounds*

På Rönningens Idrottsplats finns två fotbollsplaner och en inhägnad träningsplan för hundsport.

There are two football pitches at Rönningen. There is also an enclosed area for dog training.

Gymfabriken *Gym*

I centrala Storfors finns Gymfabriken som är ett 500 kvadratmeter stort gym med sal för pass, fria vikter, styrketräningsmaskiner, konditionsmaskiner och en cross-fit-del. Info: gymfabrikenab.se

The Gym Factory is in central Storfors. It is a 500 sqm large hall with equipment for training sessions, weight lifting and fitness.

Info: gymfabrikenab.se

Ridskola *Riding school*

Ridskola finns i Alkvettern.

The Riding School is found in Alkvettern.

Låna idrottsutrustning på Fritidsbanken

Borrow equipment at the Sports Bank

Fritidsbanken

fungerar som ett bibliotek - fast här lånar du idrotts- och friluftsutrustning



istället för böcker. I Storfors finns Fritidsbanken på andra våningen i Sporthallen, Kroppavägen 7, med ingång från baksidan, eller via Sporthallens cafeteria. Tel 072-147 25 60.

Tel 072-147 25 60.

It works like a library, but you borrow sports equipment instead of books. The Sports Bank is found at the Sports Centre, Kroppavägen 7. Entrance from the back door or through the cafeteria. Tel +46(0)72-147 25 60.

Clubs and associations enrich life for many in Storfors

Aktivt föreningsliv berikar

Kanske brinner du för fiske, körsång eller golf? Eller är det bygdens historia som attraherar?

Ett bra sätt att hitta in i gemenskapen kan vara att kontakta en förening.

Alla föreningar välkomnar nya medlemmar och ofta söker man entusiaster som vill vara med och utveckla och driva föreningarna framåt. Kanske skulle du rent av vilja vara ledare i något sammanhang?

- Jag är väldigt glad över vårt aktiva föreningsliv här i Storfors. Utan föreningar och all den verksamhet som de skapar dör ett samhälle, säger kultur- och fritidschef Olle Rodéhn. Han är också en av initiativtagarna till den årliga Idrottsgalan som hålls i Kulturhuset. - Det är ett tillfälle för föreningarna att prisa sina duktiga deltagare och ledare och det har blivit en uppskattad tradition, säger han.



SM-guldet i Pingisligan firades ordentligt i Storfors centrum 2018. SM-guld i the Pingis league 2018.



Gymfabriken erbjuder både gruppträning och maskiner. The gym factory offers group training and machines.



Bassäng. Swimming pool.

fritiden för stora & små



Perhaps you are passionate about fishing, singing or golf? Or is it the history of the county that attracts?

A great way to become a member of the community is to join a club or association. New members are always welcome, especially those who look to the future, perhaps with the aim of taking on the role of leader in some connection.

"I am very pleased with our active clubs and associations here in Storfors. Without them and the activities they provide, the community spirit would die", says culture and leisure director Olle Rodehn. As one of the initiators of the annual Sports Gala held at the Culture Centre, he explains, "It's an opportunity to praise talented participants and leaders and it has become a valued tradition".



FOTO: Mikael Lindblom/NWT



I Storfors finns flera skytteföreningar.
In Storfors there are several shooting associations.



Fint ridhus i Alkvettern. *The Riding School.*



Innebandy spelas i Sporthallen. *Indoor bandy.*

Föreningar

Clubs & associations

På kommunens hemsida, storfors.se, hittar du länkar till föreningarna liksom i portalen storforsforeningarna.se

Links to the following can be found at storfors.se and at storforsforeningarna.se

INFORMATION

Kultur och fritidschef
tel +46-(0)550-651 20.

Bollsporter *ball sports*

Alkvetterns IK - football
Storfors FF - football
Storfors Handbollsklubb - handball
Storfors Bordtennisklubb - table tennis
Storfors Innebandyförening - indoor bandy
Lundsbergs Golfklubb - golf

Byalag, bygdeföreningar, Hembygdsföreningar

Local associations / Folklore associations

Bjurbäckens Byalag
Bjurtjärns Hembygdsförening
Bydegårdsföreningen Baracken
Kväggeshyttans Byalag
Lungsunds Hembygdsförening
Storfors Hembygdsförening

Fiske och båtliv *Fishing and boating*

Nykroppa-Storfors Fiskevårdsförening
Storfors Båtklubb
Storfors Flugfiskeklubb
Storfors Sportfiskeklubb

Friskvården i Värmland *Healthy Living, Värmland*

Har flera olika motionspass varje vecka och även vattenmotion i Storfors bassäng.
Different types of training sessions are available, plus aqua training in Storfors swimming pool.
Info: www.friskvarden.org/friskvardscentral/storfors

Kyrkor *Churches*

Storfors frikyrkoförsamling
Storfors församling

Körsång *Choir singing*

Storfors Kyrkokörer

Motorsport *Motor sports*

Storfors Motorklubb

Pensionärsföreningar *Pensioners' Associations*

Pensionärernas Riksorganisation, PRO
Sveriges Pensionärsförbund, SPF

Ridning *Riding*

Alkvetterns Ridhus
Storfors Ridklubb

Skidåkning *Skiing*

Föreningen Storfors skidor

Skytte *Shooting*

Storfors Jakttskytteklubb
Storfors Pistoltskytteklubb
Storfors Skytteförening

Styrketräning, kampsport

Weight training / Martial arts
Storfors Atletklubb
Storfors MMA
Storfors Judoklubb

Övriga *Others*

Reumatikerföreningen i Kristinehamn
Röda Korset - Red Cross
Skogens MC - motorbiking
Storfors Civilförsvarsförening
Storfors Hundklubb - Dogs club
Storfors Idrottshistoriska Sällskap
Värmlands Brandhistoriska Klubb



BUS-verksamheten ger möjligheter för alla unga

For all young people - project BUS

En alkohol- och drogfri fritid med möjlighet till olika aktiviteter är ett prioriterat område i Storfors.

Genom BUS-verksamheten får barn och unga bestämma över en liten del av den kommunala budgeten.

BUS står för Barn och Unga i Storfors och idén föddes 2002 under en framtidsverkstad där många olika aktörer samverkade.

Målet med hela arbetet är att Storfors unga ska få en alkohol- och drogfri uppväxt. En byggsten i det arbetet är att skapa en meningsfull och aktiv fritid och att stärka föräldrarna i deras roll.

Till en början hade kommunen en halvtidsanställd aktivitetscoach som jobbade i ett projekt för att dra igång BUS-verksamheten. Projektet permanentades och idag får Storfors unga vara med och bestämma vad en viss pott av pengar ska användas till.

- Tanken bakom BUS är att alla unga ska kunna delta i olika aktiviteter på samma villkor. Vi arrangerar resor till lekland, badhus och skidbackar och i regel är allt

kostnadsfritt för barn och ungdomar, säger folkhälso-samordnare Kicki Karlsson.

En del av pengarna används till aktiviteter under lov och vissa helger medan andra pengar går till en familjefest för att fira nationaldagen i Storfors. Ytterligare en del går exempelvis till föreläsningar för att stärka föräldraskap.

I samarbete med IOGT/NTO och Storfors församling drivs fritidsgårdarna Pax i Storfors och Vårat Hus i Kyrksten.

För att ta reda på vad Storfors unga vill göra med BUS-pengarna har man dialogmöten i skolan och med fritidsledarna.

- Eftersom vi är en liten kommun är den här typen samarbeten både nödvändiga och viktiga, säger Kicki Karlsson.



Under familjedagen i Ravinen finns en mängd kostnadsfria aktiviteter för barn och unga i
The family day at Ravinen offers many free activities. The climbing wall is very popular.



■ Storfors kommun samarbetar med Storfors församling om fritidsgården Pax som ligger i kyrkans källarvåning. På 250 kvadratmeter finns biljardbord, pingisbord, spel, sköna soffor och café med öppet några kvällar i veckan. Här kan man "hänga" eller delta i lekar och tävlingar, teater, konserter och lovaktiviteter. Info: 0550-600 42.

■ Storfors collaborates with the parish in Pax with an area of 250 square metres with a billiard table, table tennis, games, comfy sofas and a recreation leader. Youngsters are welcome to just 'hang out' but there are also organised activities such as games, competitions, theatre productions, concerts and other entertainment. Info: +46(0)550-600 42.



■ I samarbete med Storfors kommun driver IOGT-NTO fritidsgården "Vårat Hus" i Kyrksten. Huset ligger centralt i Kyrksten och har öppet flera dagar och kvällar i veckan. Här finns rum att umgås i, pingisbord, gym och ett musikrum. Tel 0586-10025 eller 070-46 11 628.

■ The municipality of Storfors and IOGT-NTO work together to run the recreation centre 'Our House' in Kyrksten. The premises are open several days and evenings a week. There are rooms to meet friends in, table tennis, a gym and a music room that is used by study circles. The leaders also arrange study groups. Tel +46(0)586-10025 or +46(0)70-46 11 628.



Storfors. Klätterväggen har under några år varit populär.



That children and young

people will grow up without alcohol or drugs but with a choice of activities is a priority in Storfors. Project BUS allows children and young people to decide how part of the municipal budget will be spent. The idea was born in 2002 during a conference and workshops to discuss the future. The main goal of the project is that young people will grow up without drugs or alcohol. A building block towards this is to create a meaningful and active leisure time and to strengthen parent's role.

At first, an activity manager was employed part-time to build up the project. It was then made permanent and today the young people in Storfors can help decide how to use a particular pot of money. The idea behind BUS is that all the youngsters will be able to take part in activities on the same terms.

"We arrange trips to playgrounds, swimming pools and ski-slopes, usually free of charge for the young people", says health co-ordinator Kicki Karlsson.

Part of the money is used during holidays or certain weekends while some is put towards a family party to celebrate Sweden's national day. Another example is when a sum is spent on lectures to strengthen parenting. To find out what the young people in Storfors want, classes are visited by representatives from recreation centres, Storfors parish and IOGT-NTO which is Sweden's largest temperance movement.



Seniorernas Hus

skapar gemenskap för fler

In the Senior Centre there is always space for more

Laga mat, spela bingo, få hjälp med luriga datorer eller telefoner. Kanske handarbete, lyssna på musik eller bara slå sig ner för en kopp kaffe?

I Seniorernas Hus finns det alltid plats för fler i gemenskapen.

I februari 2013 öppnade seniorernas Hus i lokaler på Parkgatan, granne med kommunhuset.

Tack vare 300 000 kronor i EU-bidrag från Leader Värmland och många frivilliga kunde huset ställas i ordning. Här samverkar Storfors kommun med PRO, SPF, Storfors församling och Storfors hembygdsförening.

Varje tisdag förmiddag är det öppet hus med fika och lite olika aktiviteter och då håller Storfors församling i trådarna.

Församlingsassistent Gunilla Bengtsson säger att det är en stor fördel att finnas på plats centralt i Storfors.

- Här har jag mött en hel del människor som annars inte skulle ta sig upp till kyrkan, säger hon.

Kommunalråd Hans Jildesten är nöjd med att Seniorernas Hus är ett samarbetsprojekt.

- Den här satsningen blev riktigt bra och jag hoppas att huset får fortsätta att utvecklas som en kreativ mötesplats, säger han.

I Seniorernas hus pågår en rad olika aktiviteter utöver "öppet hus". Allt från bingo, handarbete och vinprovningkvällar till matlagning för herrar, seniorsurf och olika föreläsningar.

Varje fredag är det också gratis seniorträning i kommunhusets gym, tvärs över gatan.

- Det är många som söker sig hit nu istället för att sitta hemma. Det här huset har verkligen skapat gemenskap, sade en av besökarna när huset firade ettårsjubileum.



■ I Seniorernas hus samverkar Storfors kommun med PRO, SPF, Storfors församling och Storfors hembygdsförening. Man kan besöka de flesta aktiviteter oavsett om man är med i någon förening eller ej. De flesta aktiviteter är kostnadsfria eller erbjuds till självkostnadspris.

■ In the Senior Centre you will find the municipal offices and several associations. All visitors are welcome regardless of membership. The majority of activities are free of charge or offered at cost price.



In February 2013 the Senior Centre opened in Parkgatan, near the Town Hall. This had become possible due to EU funding and voluntary support.

The building houses the municipal offices of Storfors together with PRO, SPS, the Parish House and the Folklore Association.

Every Tuesday morning the parish of Storfors hosts activities in an 'open house'. Assistant Gunnilla Bengtsson feels it is a great advantage to be located in the town centre as those who would not otherwise have been able to visit the church now take the opportunity to come along.

Commissioner for the municipality, Hans Jildesten, is pleased that so many have been able to cooperate in this project.

"It has worked out very well and I hope that it will continue to develop as a creative meeting place", he says.

Many activities are available at the Senior Centre, from bingo, handcraft and wine-tasting evenings, to cooking for men, Internet surf and lectures.

Every Friday evening it is possible to use the municipal gym across the road, free of charge.

"Many choose to come here now instead of sitting at home. This place has really created togetherness", said one of the visitors when the Senior Centre celebrated its first anniversary.

Samarbete gynnar alla seniorer

Seniorernas Hus finns på Parkgatan 14 Seniors House at Parkgatan 14 Information: 0550-651 21



Mötesplatser och kontakt prioriteras

■ I Storfors kommun tycker vi att sociala träffpunkter och samvaro är viktigt - både för att må bra fysiskt och psykiskt. I Seniorernas Hus erbjuds många olika aktiviteter och du kan även slå dig ner med en kopp kaffe och bara umgås. Program finns på kommunens hemsida storfors.se

We prioritize meeting areas

■ In Storfors we believe that people need to meet and socialize to feel healthy, both physically and mentally. The Senior Centre offers many activities but you can just sit and chat with others over a cup of coffee.



Träffar & fester

■ Då och då arrangeras gemensamma middagar, vinprovning eller fester där alla kan delta.

Dinner & parties

■ Dinner, wine tasting or parties are occasionally organised jointly, with everyone made to feel welcome.

Musik med dragspelsklubben

■ En gång i veckan brukar Storfors Dragspelsklubb öva i Seniorernas Hus. Då är alla intresserade välkomna att sitta med och lyssna. Klubben bjuder inte bara på trevliga toner att lyssna till en vardagskväll. Man bjuder också alla besökare på kaffe.



■ Once a week the Accordion Club meets at the Senior Centre. Everyone is welcome to sit and listen. The club provides not only good music to listen to but coffee as well.

Storfors församling har öppet hus

■ En gång i veckan är Storfors församling värd på Seniorernas Hus. Då finns alltid personal på plats och det erbjuds olika aktiviteter. Det kan vara bingo, pyssel eller helt enkelt samvaro. Fika finns det alltid under dessa dagar.

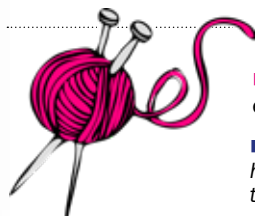


■ Once a week the parish hosts activities at the Senior Centre. Bingo, puzzles or just company. Snacks are available.



■ En gång i veckan tränar Storfors seniorer gratis i kommunhusets gym, under ledning av friskvårdens hälsokonsulent. Alla är välkomna!

■ Once a week seniors in Storfors can use the municipal gym and train free of charge.



■ Hembygdsföreningen bjuder in till handarbetsträff en gång i veckan. Här kan alla delta.

■ Folklore enthusiasts meet once a week for handicraft workshops. Everyone is welcome to take part.



Seniorsurf är en populär aktivitet

■ Känns det som att huvudet ska sprängas ibland när du försöker att förstå dig på din dator eller smarta telefon? Ofta är det de enkla knepen som gör att det fungerar och en gång i veckan finns det chans att få hjälp i Seniorernas Hus. Ta med dig din dator eller telefon och kom. Du behöver inte föranmäla dig.

Help with your computer or phone

■ Does it sometimes feel that your head will explode when you try to understand your computer or smartphone? There is often a simple solution. Once a week you can get help at the Senior Centre if you bring your computer or phone. You do not need to book.



Många spelar boule

■ Året runt spelar flera olika grupper boule - utomhus i Ravinen och inomhus i Kulturhuset.

Games of boules

■ Games of boules take place all year round. Outdoors at Ravinen and indoors at the Culture Centre.



Trogna kunder väljer att handla hemma

Faithful customers choose to shop locally

Storfors kommer troligtvis aldrig att få något köpcentrum, men här finns trots kommunens storlek ändå en del affärer och trogna kunder.

Två livsmedelsaffärer, en närbutik, vitvaruhandel, garnbutik, apotek och systembolag finns i tätorten. Här hittar man också hårfrisör, massörer, gym, bilverkstäder, trädgårdare, blomsterhandel och några restauranger. Som typiskt på små orter kan man hitta mer än förväntat i vissa butiker.

Hos den ena av bilverkstäderna finns ett stort sortiment av kaminer och gasolprodukter liksom även

möjlighet att tanka gasol. Hos den andra kan man beställa prylar ur Mekonomens stora sortiment före lunch – och hämta varorna samma dag. Vitvarubutiken har Elons hela sortiment – men här kan man också göra nya nycklar och tvätta bilen. Och självklart kan man få service på sina hushållsmaskiner.

På COOP finns också post-service, spelbutik med ATG och svenska spel liksom ett enkelt café.

På ICA kan man beställa mängder av varor utöver ICA-nära-sortimentet med snabb leverans. Helianthus

blomsterbutik har egen import av blommor och växter från Holland – men i butiken finns även ett sortiment av olika presenter.

På gymfabriken finns ett sortiment av träningsprodukter och i tätorten finns flera second hand-butiker.

De handlare som funnits länge i Storfors har många trogna stamkunder, men önskar att ännu fler skulle välja att handla hemma.

- Vi har många kunder som insett att det gäller att handla på hemmaplan för att få behålla butikerna, säger Lars Eriksson, som driver Elonbutiken sedan många år tillbaka.

Magnus Bjärnered har drivit ICA-butiken i flera år och han tycker att affären fått ett uppsving de senaste åren.

- Det går riktigt bra och vi utvecklas för varje år, säger han.

I mitten av 2016 nyinvides COOP Storfors med bandklippning och tårta. Konsum Värmlands vd, Tomas Sjölander fanns på plats.

- Storfors finns i mitt hjärta, eftersom jag är uppvuxen här. Det var en trygg uppväxt som präglar mig som person, sade han.

Han menar att hela Värmland måste få leva och att butikerna på de små orterna har flera funktioner.

- Det här ska vara en mötesplats – inte bara en matbutik.

När det finns framtidsstro på en ort kan det ge ringar på vattnet så att fler vågar satsa, tror Tomas Sjölander.



Storfors is a small town and will probably never get a shopping mall, but there are shops with faithful customers.

In the town centre there are two grocers, a store selling home appliances, a chemist, an liquor store, a handicraft shop, a florist and a corner shop. There are also a number of services including a hairdresser, a gym, car service garages, a woodcutter and a few restaurants.

As typical in small towns, one can find more than expected in some places. At one of the garages there is a wide range of iron stoves and Calor gas products. You can buy fuel there too. At the other garage one can place an order for items from Mekonomen before lunch and collect them later in the day. Elon's full range of home appliances can be bought and serviced in the same store as one can have a new key cut and even wash the car. At COOP one finds a postal service, a betting shop and a small café. At ICA it is possible to place an order for products outside the normal selection and get a quick delivery. The florist 'Helianthus' imports both flowers and plants from Holland, but the shop also has an assortment of gifts.

Service i centrum / Service in the town centre

Storfors kommun/ Municipal buildings

Djupadalsg 20, tel +46(0)550-651 00

Bank

Bergslagens Sparbank, Djupadalsg 12
tel +46(0)550-66 19 90

Apotek / Chemist

Apotek Humlan, Hammarg. 3,
tel +46(0)550-605 37

Tandläkare / Dentist

Folk tandvården, Hammarg. 3,
tel +46(0)550-657 30

Vårdcentral / Public healthcare

Storfors vårdcentral, Hammarg. 3,
tel +46(0)550-657 02

Kyrkor / Churches

- Storfors Frikyrkoförsamling
+46(0)70-544 78 27
- Storfors församling +46(0)550-600 42

Frisersalong / Hairdresser

Giedres Hårcentrum, Djupadalsg 11,
tel +46(0)550-600 10

Karros hemmaklip / Hairdresser

Tel +46(0)73-4265051

Massörer / massage therapists

- Gymfabriken tel +46(0)70-467 32 32
- Lourans Alchamsini +46(0)72-929 19 92

Gym

Gymfabriken, östra industriområdet 4,
tel +46(0)70-467 32 32

Bilverkstäder / Car service

- Piscators Bil AB, Industrigatan 3,
tel +46(0)550-622 83
- Mekonomen bilverkstad, Industrig 8
Tel +46(0)550-622 22

Livsmedel / Groceries

- ICA, Tallbacksgatan 10,
tel +46(0)550-600 90
- COOP, Djupadalsg 12 ,
tel +46(0)10-410 96 00
- Alkhatebs Livs, Djupadalsgatan 9

Systembolaget / liquor store

Djupadalsgatan 12, Tel +46(0)550-603 24

Blomsteraffär / Flower shop

Helianthus Blomsterhandel,
Baggetopsv 2, tel +46(0)550-606 15

Hushållsnära tjänster/ Household services

- Sandras Serviceteam,
tel +46(0)73-839 13 27
- TEs Alltjänst, tel +46(0)70-315 27 14

Övriga / Others

- J&M Fönster & Bygg, Djupadalsg 9
Window Installation,
tel +46(0)739-260 543

- Elon, Västra Skyttegatan 16
Fridge, freezer, stove etc,
Tel +46(0)550-615 45

- Sivs handarbetshörna, Djupadalsg 17
Handwork and knitting,
tel +46(0)550-622 24

- Snickargården möbler & kök, Forsbrog. 2
Furniture & kitchen, tel +46(0)550-612 40

- TKP Arboristservice
Trädfällning, arboristservice
Tree felling, Arborist,
tel +46(0)72-007 37 76

- Syateljé / tailor
Esteras syateljé, tel +46(0)72-350 36 09.

Företagsregistret ger dig kompetensen

Business Directory

Söker du en hantverkare, en trädfällare, en rökrökare eller någon som kan montera ett kök? Eller kanske en städfirma, en elektriker eller en snickare? Då finns det en hel del kompetens inom kommungränsen. Och vem vill inte gynna hantverkare och företag på hemorten? Surfa in på storfors.se och leta rätt på företagsregistret under näringsliv. Här kan du söka efter det du behöver.



Are you looking for a craftsman, a woodcutter, a plumber or someone to assemble a kitchen? Perhaps you need a cleaning firm, an electrician or a carpenter. The competence required is near at hand and who does not choose to support local companies? Check the business directory at storfors.se.

Få hjälp att starta eller utveckla ditt företag

Get help to start or develop your company

I Storfors finns det ungefär 200 företag, men det finns plats för flera.

Kommunens näringslivsutvecklare Kicki Karlsson och övriga tjänstemän ser företagande i Storfors som en prioriterad fråga.

De senaste åren har Storfors stadigt klättrat på Svenskt Näringslivs företagsranking - och klättringen ska fortsätta. Att underlätta företagande på olika områden men också skapa nätverk där företagare kan inspirera varandra är viktiga delar. Varje år samlas företagare och kommunala tjänstemän för att dra upp riktlinjer för hur företagsklimatet ska kunna bli ännu bättre. Via näringslivsutvecklaren kan du få hjälp med att utveckla ditt företag och att söka investeringsbidrag. Det arrangeras också regelbundna frukostträffar för små eller större företag där man kan träffa likasinnade och få ny kunskap och inspiration.

Via Nyföretagarcentrum kan du som ligger i startgröparna få hjälp med affärsplan och rådgivning. Nyföretagarcentrum arrangerar också regelbundet kostnadsfria starta-egget utbildningar. Kommunens energirådgivare kan också erbjuda ditt företag en analys.

Information:

Näringslivsutvecklare 0550-651 21
Nyföretagarcentrum tel 070-889 87 68
Energirådgivning 0550-651 74



There are about 200 companies in Storfors but there is room for more.

The municipality can assist in developing your company and in applying for an investment grant.

Tel: +46(0)550-651 21 or +46(0)550-65100
The centre for New Companies offers advice and help with a business plan. Courses in 'Start Your Own' are arranged free of charge. Tel: +46(0)70-889 87 68.



Urban Svanberg från Svenskt Näringsliv och näringslivsutvecklare Kristina Karlsson gör tummen upp för näringslivsklimatet i Storfors.



People were living in Storfors 6000 years ago.

After the middle ages the area developed thanks to iron. Within the municipality of Storfors, remains of dwelling places dating back 6000 years have been found. Land was not cultivated extensively until the 1500's when some larger farms at Kväggen, Ackkärr, Bjurbäcken and Kungsskogen were taxed. The oldest farm recorded in Koppa parish was Fors, which in 1633 was renamed Storfors. It is thought that this area was chosen for building homesteads was because of the fertile soil. The 1500's saw an expansion of ironworks in Värmland. On the continent a special method of forging iron had been used since the 1400's. This involved heating the pig iron to a viscous mass that was then hammered into a bar. Sweden's king, Gustav Vasa, was keen to introduce this in Sweden as the wrought iron bar was much more profitable. He therefore brought skilful ironsmiths from Germany as instructors. The first forge in Värmland was built in Asphyttan. Duke Karl, later Karl IX established Crown owned works at Bro (Kristinehamn) in 1570, Nykroppa in 1580 and Storfors in 1588. Nykroppa and Storfors produced weapons, cannonballs and armour. The early 1600's saw an increase in the population, with homesteads built by the lakes Mögsjön and Östersjön. It was probably ironsmiths who lived in the crofts as they were expected to complete a stipulated amount of work in the factories in return for living on and using the land. The population of Värmland doubled ten-fold during the 1600's and 1700's but it was not until the 1800's that farming really improved. The area of arable land increased by 150% and much of it was cultivated. Crop rotation was introduced and the use of the iron plough more widespread. The iron industry continued to develop and produced specialised goods, mainly for the export market. In the 1830's a new technique was introduced, the Lancashire method. This was fuel saving, production increased and quality was improved. Some years later the whole industry was revolutionized when it became possible to produce steel directly from pig iron. However, this required major investments that were limited to a few large ironworks. Storfors was amongst those in Värmland that survived. By the mid 1900's the iron industry in Storfors was dominated by Uddeholms A.B., a company with 1000 employees. Storfors urban district emerged in 1950 after separating from Koppa municipality. Storfors received its own coat of arms with two red tongs representing Lancashire wrought iron. In 1967 Storfors and Ullvättern merged to become the municipality of Storfors.

Järnet

byggde Storfors kommun

It was the iron industry that built Storfors

Redan för 6000 år sedan bodde det människor i Storfors.

Efter medeltiden har området utvecklats stort tack vare järnhanteringen.

Inom Storfors kommun finns lämningar efter boplatser från cirka 6000 år tillbaka i tiden. Under medeltiden var marken i Storforsstrakten ganska lite uppodlad, och först närmare mitten av 1500-talet skattfördes flera stora gårdar.

Den äldsta gården i Kroppe socken var frälsehemmanet Fors som finns upptaget i 1540 års jordebok för Varnums socken. Först 1633 kom gården att kallas Storfors. Gården köptes av hertig Karl vid slutet av årsskiftet 1587 och året efter byggde han ett hammarbruk där.

Medeltidens viktigaste näring i Värmland var troligen boskapskötsel. Åkerbruk bedrevs i liten omfattning och åkrarna bearbetades med årder och pinnharv.

Under 1500- och 1600-talet växte ett stort antal hyt-

tor fram i Värmland. På 1500-talet var tackjärnet inte smidbart utan det höggs sönder till så kallade osmundar och såldes på export.

På kontinenten hade man redan på 1400-talet börjat med stångjärnssmide. Gustav Vasa jobbade hårt för att få till stånd detta även i Sverige eftersom stångjärn betalades väsentligt högre än osmundjärn. Han kallade in skickliga tyska smeder som byggde stångjärnshammare och lärde upp svenskarna.

Den första värmländska hammaren byggdes i Asphyttan och kronobruket blev ett industriellt centrum för Östra Värmland. Hertig Karl, senare Karl IX, fortsatte att anlägga nya kronobruk. Vid bruken i Nykroppa (1580) och Storfors (1588) blåste man inte bara tackjärn och smide stångjärn utan tillverkade också skjutvapen, kanonku-

lor och harnesk. Mot slutet av 1600-talet började stångjärnsbruken att förädla och exportera stålet. På 1830-talet ökades produktionen när lancashiresmidet, som var bränslebesparande, infördes. Från 1860-talet och framåt kom de så kallade götstålsprocesserna. Det blev nu möjligt att framställa mjukt stål direkt ur tackjärn. Teknologin krävde stora investeringar och produktionen koncentrerades till ett fåtal stora järnverk.

I Värmland var det en handfull järnverk som överlevde, bland dessa Storfors.

I mitten av 1900-talet dominerades näringslivet av Uddeholms aktiebolag som drev Storforsverken där ungefär 1000 anställda jobbade med rörtillverkning.

Storfors köping bildades 1950 genom utbrytning ur Kroppe landskommun. Det var också då som Storfors fick sitt vapen med två röda tänger för lancashiresmide.

1967 bildades sedan Storfors kommun genom att Storfors köping och Ullvätterns landskommun slogs ihop.



Every day,
all year
round, help

and care is provided
in peoples own homes
for those in need. In
Storfors there are about
40 assistant nurses
whose work is to carry
out this service.

"I enjoy the freedom
and the varied tasks",
says Ulrika Eriksson
who has worked in
home care for over 25
years.

Colleague Barbro Svärd,
who previously worked
at a sheltered home
agrees: "No day is the
same as the one before
and our clients are
usually more alert".

In Storfors the great
majority of those
working in home care
are assistant nurses.
Head of department
Eva Turunen says that
care takes place in
peoples' own homes
more often now as the
elderly choose this
above moving to some
form of sheltered living.

After a needs
assessment, help such
as care, rehabilitation
and preparation of
meals are provided,
plus visits of a more
social character.

"A client may like to
have company for a
walk or meet to play
cards", explains Eva, at
the same time stressing
that it is always the
client who makes the
decision.

The turnover of staff
has been low in Storfors
for a long time. This
may be due to the fact
that salaries are higher
than in many other
areas and that the
working hours are not in
split shifts.

Catarina Eriksson has
worked in Storfors for
21 years.

"I am really passionate
about people living in
their own homes as
long as they want and
can. We work hard to
maintain all functions
by doing things together
with our clients instead
of doing things for
them", she says.

Vardagshjälp

Varje dag besöker ett 40-tal undersköterskor äldre
i deras hem i Storfors.

Målet är en god vård och omsorg för den
som inte kan klara sig själv.

- Jag älskar friheten och att jobbet är så omväxlande! Det säger Ulrika Eriksson, som jobbat inom hemtjänsten i över 25 år.

Kollegan Barbro Svärd, som tidigare jobbade på särskilt boende, håller med;

- Den ena dagen är inte den andra lik. Dessutom är våra kunder i regel lite piggare än de som bor i särskilt boende, säger hon.

Roger Carlberg är enda mannen i arbetsgruppen. Han har jobbat inom hemtjänsten i 27 år och säger att han stortrivs.

- Vi är ett riktigt bra arbetsgång, och vi bryr oss om varandra som kollegor. När det gäller våra kunder så är det alltid roligt att få höra deras olika levnadsberättelser. Det är många som jobbat "i verket" och det gjorde ju även jag innan jag började i vården, säger han.

I Storfors är så gott som samtliga anställda inom hemtjänsten undersköterskor.

Enhetschef Eva Turunen säger att det ges mer vård i hemmen nu än tidigare.

- Många vill bo hemma längre idag än för några år sedan. Ibland kan det vara så att barnen vill att mamma eller pappa ska flytta in på ett boende, medan den äldre själv hellre vill bo kvar hemma, säger hon.

Den som väljer att bo hemma kan få både vård, rehabilitering och hjälp med mat. Efter biståndsbedömning kan man också få besök av rent social karaktär.

- Det kan exempelvis handla om att man får sällskap på promenad eller att man vill samtala eller spela kort, säger Eva och poängterar att det alltid är kun-



Man kan få hjälp med hygien och mat, men även med samvaro.
Clients can get help with hygiene and meals, but also have company.



Så gott som alla inom hemtjänsten är undersköterskor.
The majority of those working in the home care service are assistant nurses.

den som bestämmer hur en åtgärd ska utföras.

- Vi tillmötesgår önskemålen så långt det går. Kunden ska absolut ha inflytande och medbestämmande, säger Eva, som också kan berätta att digitaliseringen gjort sitt intåg även inom hennes område. Idag har man digitala nycklar och hon ser att andra digitala lösningar kommer i framtiden.

- Det handlar om att kunna jobba effektivare, men samtidigt skapa ännu mer trygghet än

idag, säger hon.

I Storfors har personalomsättningen länge varit väldigt låg. Kanske beror det på att lönen är bättre här än på många andra ställen och att man inte har delade turer. Catarina Eriksson har jobbat här i 21 år.

- Jag brinner för att de äldre ska få bo hemma så länge de vill och kan. Idag jobbar vi för att bevara funktionerna genom att göra saker tillsammans med kunden istället för att göra det åt honom eller henne, säger hon.

Slí ~ Hälsans Stig

STORFORS



Välkommen till Storfors!

Med hjälp av den här kartan som kommunen tagit fram i samarbete med Riksförbundet Hjärt-Lung kan du promenera en slinga på tre eller sex kilometer.

Kartan visar också var gym, vårdcentral, apotek, restauranger, busstation, camping, skola, Kommunhuset, Kulturhuset, idrottsarenor, särskilt boende och andra viktiga platser ligger.

Welcome to Storfors!



The municipality of Storfors has produced, together with the National Association for Heart and Lungs, this map which shows two hiking trails, one and six kilometres long. The map also shows where you can find a gym, the Health Centre, the chemist, restaurants, the bus station, camping sites, schools, municipal building, the Culture Centre, sports grounds and other places of interest.



TECKENFÖRKLARING

- Hälsans Stig
- Km-skylt
- Infotavla
- Parkering
- Tågstation
- Busstation
- Turistinfo
- Idrottsplats/hall
- Camping
- Livsmedelsaffär
- Kyrka
- Kanotövernattnig
- Badplats
- Campingstugor
- Sevärdehet
- Matservering
- Café
- Vårdcentral
- Apotek
- Båthamn
- Gästhamn
- Gym
- Särskilt boende
- Sjögläntan

